# **Boletim** Informativo

FEVEREIRO DE 1989

56

### ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS

#### EDITORIAL

Realizou-se no dia 16 de Março passado mais uma Assembleia Geral Ordinária da APRH em que foram aprovados a Acta da Assembleia Geral de 24 de Fevereiro de 1988, o Relatório e Contas relativos a 1988. Foi também ratificada a proposta da Comissão Directiva de nomear para o lugar de Vice-Presidente da CD o Engº Luís Campos Gusmão em substituição do Engº Tomás Veiga Frade que se encontra ausente do país por motivos profissionais. Do Relatório apresentado julga-se de interesse reproduzir neste Boletim o texto dos Comentários Finais e Agradecimentos:

"A elaboração do relatório de mais de um ano de actidade da Associação permite-nos concluir que, mau grado as deficiências do trabalho realizado, a APRH con-'nua a ter um papel que é considerado relevante no seu bito de actividades.

De facto, a Associação tem conseguido congregar um número crescente de associados, singulares e colectivos, com formação muito diversificada e oriundos dos vários sectores necessários ao tratamento multidisciplinar, global e integrado na temática dos recursos hidricos e da sua gestão.

Por outro lado, a APRH tem continuado a assumir-se não como um grupo de pressão, mas sim como um forum, como um espaço aberto ao diálogo e à troca de experiências e pontos de vista. Tem tido pois uma acção de muito interesse:

- na análise e discussão dos principais problemas do País no âmbito da inventariação, planeamento, aproveitamento, conservação, organica institucional e legislação dos recursos hidricos;
- na difusão dos princípios base em que deve assentar uma correcta política de gestão da água;
- no apoio ao fomento do ensino e da investigação nas áreas pertinentes.

Por tudo isto, a APRH tem vindo a ser considerada como

"m parceiro cujo parecer é pedido aquando da formula-o das grandes linhas da política da água em Portugal, como uma entidade com a qual organizações de reconhecido prestigio no País tem vindo a colaborar (como a Associação Nacional dos Múnicípios Portugueses, a Associação Industrial Portuguesa e organismos oficiais como o IPQ, a DGRN, o LNEC, a DGOT, etc.), como uma associação técnica e cientifica com a qual cooperam estreitamente importantes associações internacionais e de outros paí-

Em alguns sectores, em virtude da menor participação dos associados e de dificuldades externas, a nossa actividade não foi porém tão conseguida.

Convirá no entanto ter presente, que por maior que seja a disponibilidade e competencia dos elementos que integram os vários órgãos sociais, por maiores e mais di-versificados que sejam os apoios conseguidos, nada poderá substituir o valioso contributo dos associados.

A verdade é que, neste momento, a grande maioria dos Associados se mostra indisponível para uma participação activa e permanente nas actividades da Associação, principalmente em actividades de rotina. Este é o aspecto que, no entender da Comissão Directiva, deve constituir ma-téria de profunda reflexão por parte de todos os associados.

A terminar queremos expressar o nosso agradecimento aos responsaveis pelos organismos públicos e demais entidades que, no exercício de 1988, concederam à APRH o seu

valioso apoio. Todos sendo merecedores deste agradecimento, justo é destacar a contribuição essencial dada pelo Laboratório Nacional de Engenharia Civil, a quem, deste modo, se dá o devido relevo.

A todos os associados que connosco quiseram colaborar expressamos o nosso reconhecimento.  $^{\text{II}}$ 

### IMPACTO NA INDÚSTRIA DAS DIRECTIVAS DA CEE SOBRE A QUALIDADE DA AGUA

Decorreu no Auditório da FIL (Feira Industrial de Lisboa), no dia 2 de Fevereiro, uma Sessão Técnica sobre o Impacto na Indústria das Directivas da CEE sobre a Qualidade de Água, promovida pela APRH com a colaboração da CAIPA.

De facto, estando em vias de ser publicada a legislação que dará suporte material à obrigatoriedade da aplicação das referidas Directivas Comunitárias, esta sessão foi muito oportuna para fazer o ponto da situação sobre este tema, promovendo o encontro entre industriais, gestores e responsáveis pela Administração Pública, de forma a identificar os principais estrangulamentos que existem neste dominio.

A gestão dos recursos hídricos nas bacias hidrográficas industrializadas executa-se através da utilização de instrumentos adequados, nomeadamente:

- Instrumentos técnicos As intervenções dos consultores que participaram nesta sessão leva a afirmar que em Portugal existem técnicos capazes de os utilizar, até com alguma criatividade.
- Instrumentos legais e económicos o painel com a participação do Director-Geral dos Recursos Naturais, do Presidente da CAIPA, do Representante do IAPMEI e do Representante da DGQA contribuiu certamente para o esclarecimento dos importantes problemas que defrontamos neste ambito.

#### 4º SIMPOSIO LUSO-BRASILEIRO DE HIDRAU-LICA E RECURSOS HIDRICOS

Continuam em curso os trabalhos preparatórios do 4º SILUSB, organizado conjuntamente pela Associação Portuguesa dos Recursos Hídricos (APRH) e pela Associação Brasileira de Hidrologia e Recursos Hídricos (ABRH).

Foram recebidos cerca de 120 resumos de autores portugueses, brasileiros e de outras nacionalidades.Os resumos foram divididos pelos seguintes sete temas:

- Aspectos institucionais, jurídicos e económicos na gestão de recursos hidricos - Tema 1
- Análise de sistemas de recursos hídricos Tema 2
- Modelação física em hidráulica Tema 3
- Modelação matemática em hidráulica e recursos hídricos - Tema 4
- Pequenas centrais hidroeléctricas Tema 5
- Hidraulica maritima e engenharia costeira Tema 6
- Obras hidráulicas e impactos ambientais Tema 7

Encontram-se, presentemente, em fase de composição gráfica o cartaz do Simpósio e os Anais com as comunicações entretanto recebidas.

No periodo pós-Simpósio (17 e 18 de Junho) decorrerá

### **ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS**

uma visita técnica à barragem do Torrão e a obras portuárias situadas a norte do Tejo. O programa definitivo da visita, bem como o seu custo serão anunciados no Boletim nº 3, que a Comissão Executiva prevê enviar aos interessados até final do mês de Maio.

## SIMPOSIO INTERNACIONAL SOBRE SOLUÇOES INTEGRADAS PARA PROBLEMAS DE POLUIÇÃO DA ÁGUA (SISIPPA 89)

A organização do Simpósio, levada a cabo conjuntamente pela Associação Portuguesa dos Recursos Hidricos (APRH), pelo Laboratorio Nacional de Engenharia Civil (LNEC) e pela Associação Internacional dos Recursos Hidricos (IWRA) com a cooperação da Organização das Nações Unidas para a Educação Ciência e Cultura (UNESCO) e das Nações Unidas (ONU), está a decorrer com assinalável exito.

O Simpósio realizar-se-à no LNEC, em Lisboa, Portugal, de 19 a 23 de Junho de 1989.

O objectivo do Simpósio é analisar problemas relacionados com poluição pontual e não-pontual, reunindo, para o efeito, profissionais nesses dominios, como sejam cientistas, engenheiros, físicos, economistas, juristas, consultores, técnicos de planeamento e agentes de decisão nas áreas industrial, agrícola e de ocupação do so-lo, técnicos de saúde pública e gestores. O programa técnico do SISIPPA 89 compreende tres temas principais:

- A Soluções técnicas para problemas de poluição pontual e não pontual da água.
- B Aspectos legislativos, económicos e institucionais.
- C Poluição da água e saúde.

Espera-se a apresentação de mais de 120 comunicações por parte dos participantes. Complementarmente haverá comunicações temáticas, cada uma delas incluindo o estado--de-arte de cada um dos temas e um relato das comunicações apresentadas pelos participantes, preparado e apresentado pelos seguintes relatores:

- . Prof. Vladimir Novotny Marquette University; USA
- . Dr. Miguel Solanes UN/Department of Technical Co--operation for Development (tema B)
- . Prof. Zbigniew Jan Brzezinski Instytut Matki i Dziecka, Poland (tema C)

Havera também comunicações de base, escritas e apresentadas por autores convidados. Até ao momento estão já confirmadas as seguintes:

- "Tratamento de Águas Residuais em Portugal numa Perspectiva de Conservação da Água, da Energia e das Matérias Primas: Realidades, Aplicações e I&DE"-pe-lo Prof. Amílcar Ambrósio - UNL, Portugal.
- "A Intersectorialidade ao Serviço da Inovação. Investigação, Formação, Saber Fazere Tecnologias - pe-lo Dr. James Cheron - NAN.C.I.E., França.
- "Investigação Necessária para Regular a Contaminação por Pesticidas de Águas Residuais - pelo Prof. Gordon Chesters - University of Wisconsin, Madison,
- "O Desenvolvimento Sustentado dos Recursos Hidricos" - pelo Prof. Luís Veiga da Cunha - Administra-dor Científico, NATO Divisão de Assuntos Científicos.
- "Abordagem Sanitária da Fixação das Normas de Qualidade da Água destinada a Distribuição Pública e ao Lazer" - pelo Prof. Philipe Hartemann - Faculté de Médecine - Vandoeuvre-les-Nancy, França.

Até ao momento foram recebidas no Secretariado do Simpósio centenas de inscrições, provenientes de mais de 30 países (da Europa, da África, da Ásia, da América Latina, bem como dos E.U.A., do Canada e da Australia).

#### SIMPOSIO EUROPEU DE GESTÃO DE URBANOS (UDMS 89) DADOS

O UDMS 89 terá lugar de 29 de Maio a 2 de Junho de 1989 em Lisboa na Fundação Calouste Gulbenkian, organizado pela APDIO. Esperam-se cerca de 300 participantes e mais de 80 oradores dos seguintes países: Áustria, Brasil, Canadá, Checoslováquia, Dinamarca, E.U.A., Espanha, Finlandia, França, Holanda, Irlanda, Itália, Jugoslávia, Noruega, Polonia, Portugal, República Federal da Alemanha, Suecia, Suissa e Reino Unido.

O programa final inclui 6 sessões plenárias, 15 sessões paralelas, sessões de posters, demonstrações video e ainda uma exposição de software e de equipamento. Será assegurada tradução simultanea para Português nas sessões plenárias e em 10 sessões paralelas, bem como em cinco cursos tutoriais que seguidamente se indicam:

T1 - GIS overview;

T2 - Multimedia Communication Systems;

T3 - Computers in Planning;

T4 - Urban Utilities Networks;

T5 - Cadastre.

Informação detalhada poderá ser fornecida pelo Secretariado: Departamento de Informática da Faculdade de Ciencias e Tecnologia da UNL - Tel.: 295 44 64.

#### NOVOS ASSOCIADOS

O número de associados da APRH tem vindo a crescer regularmente desde a fundação da nossa Associação. No quadro seguinte mostra-se a forma como tal número tem evoluido:

soluladi since	Lisboa do Te	e Vale jo	NR Centro			
·	Dez 87	Dez 88	Dez 87	Dez 88		
Membros singulares	466	473	34	40		
Membros colectivos	55	60	3	3		

		NR Norte			NR Su1				
		Dez	87	Dez	88	Dez	87	Dez	88
Membros	singulares	7	91		88	20 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	61		6
Membros	colectivos		7		10		10		14

A partir deste número do BI serão regularmente divulgados os nomes dos novos associados. No presente número incluem-se os nomes dos associados admitidos desde 1 de Janeiro a 28 de Fevereiro de 1989:

- № 852 Engº Humberto Felix Teixeira da Conceição
- № 853 Engº António Manuel Pimentel Perestrello Cavaco
- № 854 Engª Maria da Conceição Mesquita dos Santos
- Nº 855 Engº José Anibal Guedes de Andrade Vilarinho - № 856 - Engª Paula Alexandra Antão da Silva
- № 857 Vitor Verdelho Vieira
- NO 858 Engª Sofia Marina Alves Delgado
- Nº 859 Engª Graça Maria Pacheco Bravo
- № 860 Engª Ana Mª Albuquerque Sousa de Almeida Lima - № 861 - Engª Lília Rosa Pires de Melo
- № 862 Dr. António Alberto Pires Silva

#### REALIZACOES

#### CALENDÁRIO

Data 1989 13-18 - Abril

Direcção-Geral dos Recursos Naturais

Realização: Jornadas sobre Regulamentação da Avaliação de Impactos Ambientais

### ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS

Contacto: Direcção-Geral dos Recursos Naturais

Av. Almirante Gago Coutinho, 30

1000 Lisboa

Data Loca1 1989

Toquio 18-21 Abril Japao

Realização: The second Asian Fisheries Forum

Secretariat of Second Asian Fisheries Forum Department of Fisheries, Faculty of Agri-

culture, University of Tokyo

Yayoi 1-1-1, Bunkyo-Kee

Tokyo 113, Japan

Data Loca1

1989 Centro di Cultura Sci-18-19 Maio entifica "A. Volta" Villa Olmo-Como (Itália)

Realização: The Ecological Quality of Surface Water: Preparation of a Community Directive

Contacto: European Institute for Water-General Secre-

teriat

23 Boulevard d'Anvers - 67000 Strasbourg

France

Data Loca1 1989 Lisboa

29 Maio - 2 Junho

Realização: Simpósio Europeu de Gestão de Dados Urba-

nos

APDIO-CESUR Instituto Superior Técnico

Ava. Rovisco Pais - 1000 Lisboa

Data Loca1

1989 Viena de Austria

30 Maio - 1 Junho

Realização: Provision for Safe Drinking Water Supply

Contacto: Delegação Comercial da Austria em Portugal

Tel: 547014 - 547053

\_.ca Loca1 1989 LNETT 6-7 Junho Lisboa

Realização: 12s Jornadas Nacionais sobre Indústria e

Ambiente

Contacto: Secretariado das 12s Jornadas sobre Indústria

e Ambiente

Divisão de Relações Públicas

LNETI - Lumiar Azinhaga dos Lameiros 1600 Lisboa

Data Loca1 1989 Beograd 27-30 Junho Jugoslavia

Realização: EURO X - The 10th European Conference on

Operational Research

SAVA CENTER - EURO X Contacto:

21070 Beograd, Milentija Popovica 9

Jugos lávia

Data Loca1 1989 Ottawa 21-25 Agosto Ontário Canada

Realização: XXIII rd IAHR Biennial Congress

K Charbonneau Conference Services Office, Contacto:

National Research Coucil Canada, OTTAWA, On-

tário, Canadá K1A ORG

Data Loca1 1989 Nice 4-11 Outubro Franca

Realização: XVI Congrès International des Herbages

Contacto: Secretariat du XVI Congrès International

IWRA - Route de St. Cyr 7800 Versailles

France

Data Loca1

1989 Hotel Internacional Foz 26-30 Novembro Foz do Iguaçu - Brasil

Realização: VIII Simpósio Brasileiro de Recursos Hídri-

COS

Contacto: Secretariado do Simpósio

Rua Riachuelo, 115 - 40 andar - sala 431

01007 - São Paulo-SP

Brasi1

Data Loca1

1990 Rio de Janeiro

29 Abril-4 Maio **Brasil** 

Realização: 14th International Congress on Irrigation

and Drainage

Contacto: ICID, 48 Nyaya Marg, Chanakyapuri

NEW DELHI 110 021, India

Data Loca1 1990 Munique 22-23 Maio R.F.A.

Realização: European Symposium on Industrial Effluents

Control

E.W.P.C.A., Markt 71, D-5205 Saukt Contacto:

Augustin,

República Federal da Alemanha

Data Loca1 1990 Osaka 23-27 Julho Japan

Realização: Fifth International Conference on Urban

Storm Drainage

Contacto:

Prof. Tomitaro Sueshi, Osaka University, Dept. of Environmental Engineering, Yama-

dooka, Suita, OSAKA, Japan

Data Loca1

1990 Brasil - Localadefinir

31 Julho-2 Agosto

Realização: IV SILUBESA-Simpósio Luso-Brasileiro de En-

genharia Sanitária e Ambiental

Associação Portuguesa dos Recursos Hidricos Contacto:

A/C Laboratório Nacional de Engenharia Civil Av. do Brasil, 101 1799 Lisboa Codex

Associação Brasileira de Engenharia Sanitária e Ambiental

Av. Beira-Mar, 216 - 13º 20021 Rio de Janeiro - RJ

Brasi1



#### **BOLETIM INFORMATIVO**

EDIÇÃO E PROPRIEDADE DA APRH

endereço: ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS a/c LNEC, AV. DO BRASIL, 101 1799 LISBOA CODEX - TEL. 882131 ext. 2428 distribuição gratuita aos sócios

### **ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS**

### PUBLICAÇÕES RECEBIDAS

- Os Recursos Hídricos no Sul de Portugal.Vol. I-Proposta de um Modelo de Planeamento e Gestão. Drª Lau demira Ramos, CLAGRHAA - Comissão para o Levantamento e Acompanhamento da Gestão dos Recursos Hídricos do Alentejo e Algarve, Secretaria de Estado do Ambiente e Recursos Naturais, Julho 1987.
- Os Recursos Hídricos no Sul de Portugal. Vol. II-- Primeiro Diagnóstico. Drª Laudemira Ramos, CLAGRHAA Comissão para o Levantamento e Acompanhamento da Gestão dos Recursos Hídricos do Alentejo e Algarve, Secretaria de Estado do Ambiente e Recursos Naturais, Junho 1987.
- Os Recursos Hídricos no Sul de Portugal. Vol. III-Levantamento Bibliográfico e Legislativo.Drª Laudemira Ramos, CLAGRHAA - Comissão para o Levantamen to e Acompanhamento da Gestão dos Recursos Hídricos do Alentejo e Algarve, Secretaria de Estado do Ambiente e Recursos Naturais, Junho 1987.
- Compilação e Análise Temática da Legislação em Vigor no Domínio dos Recursos Hídricos. Drª Cristina Falcão Campos, Publicação nº 2,Grupo Coordenador do SIGRHID, Secretaria de Estado do Ambiente e Recursos Naturais, Lisboa, Agosto 1986.
- Construir, Maputo, Ministério das Obras Públicas e Habitação, Universidade Eduardo Mondlane,nº 14,Março 1988.
- Techniques, Sciences et Methodes, Paris, AGHTM, Juin 1988.
- Boletin Geológico y Minero, Madrid, Instituto Geológico y Minero de España, Tomo 99, Fasc. II, Marzo//Abril 1988.
- Boletim Informativo da Associação Portuguesa de Engenheiros do Ambiente, Lisboa, nº 7/ABR/MAI/88.
- Boletim Informativo do Instituto Hidrográfico, Lisboa, nºs 5/88, 6/88.
- Educação Ambiental, Instituto Nacional do Ambiente, nº 8/MAI/88.
- Informática Hoje, Associação Portuguesa de Informática, nº 40/MAI/88.
- Information Eaux, Boletim da AFEE, 37<sup>e</sup> année, nº381 Mai 1988.
- A Joaninha, Boletim Informativo da Associação Portuguesa de Agricultura Biológica, Lisboa,nº 20/JUN//JUL/88.
- Jornal da ABES, Rio de Janeiro, Associação Brasileira de Engenharia Sanitária e Ambiental, Vol 14,n♀5//MAI/88.

- Lettre d'Information du CIHEAM, Paris, Centre International des Hautes Études Mediterranéennes, Mai/88
- Techniques, Sciences et Methodes, Paris, AGHTM, Juin 1988.